

## نشرة المعلومات رقم 19 نظام اتصال الطوارئ

إذا كنت قلقاً من عدم استطاعة الحصول على المساعدة بعد سقوط أو حادث في منزلك، فقد يكون تركيب نظام اتصال طوارئ متصل بهاتفك يمكن أن يكون حلاً جيداً.

### ما هي أنظمة الاتصال في حالة الطوارئ المتوفرة بالمكان؟

- يمكن توصيل أنظمة الاتصال في حالة الطوارئ بالقابس المتوفر (قابس توصيل الهاتف). وفي حال عدم توفر هذا القابل يمكن لبعض العاملين في المكان تركيبه مقابل دفع رسوم تدفع لمرة واحدة فقط. وبعض الشركات المزودة تقدم الشركات التي تقوم بعمليات التركيب هذه.
- وهناك أجهزة تعمل دون الحاجة إلى وصلة التليفون المعتادة.
- وقد تم تطوير أنظمة اتصالات في حالة الطوارئ حتى لمستخدمي الهاتف المحمول، وبالتالي يمكنهم استخدام الهاتف المحمول نفسه في الاتصال في حالة الطوارئ.

ويمكن الاستفسار عن المزيد من المعلومات بخصوص أنظمة التوصيل الهاتفي المستقلة والتكاليف اللازمة لدى الجهة التي تقدم خدمة الاتصال في حالة الطوارئ.

### **كيف يعمل نظام اتصال الطوارئ المنزلي؟**

يتكون نظام اتصال الطوارئ المنزلي من وحدة استقبال/ إرسال، ومحطة قاعدة ومرسل محمول يدوياً، والمسمى "إصبع الراديو". يمكن ارتداء إصبع الراديو كقلادة حول العنق أو كساعة يد حول المعصم. في حالة الطوارئ (مثال، السقوط أو المرض أو العجز)، يتم ضغط زر على إصبع الراديو، أو يمكن تحفيز إنذار بالضغط على الزر الأحمر على محطة القاعدة. يتم الاتصال أوتوماتيكياً بنقطة وصول السلامة العامة (PSAP). يقوم موظف PSAP بإنشاء الاتصال الأولي للشخص الذي يحتاج إلى المساعدة على سماع محطة القاعدة. لذا، فإن المستخدم لا يحتاج للاتصال برقم هاتفي أو لانتقاط سماع الهاتف من الهاتف. يتم بعد ذلك مناقشة الإجراءات الضرورية والاتفاق عليها (إشعار الجيران/الأقارب، إرسال الإسعاف...)، والتنسيق بواسطة المكتب المركزي. سيتم إرسال المساعدة الطبية فوراً في حالة عدم تمكن المتصل من الاتصال.

### **ماهي الخدمات المقدمة؟**

يوفر مزود الرعاية حزمة أساسية وحزمة إضافية. تتضمن الحزمة الأساسية:

- المساعدة في التقديم (للسداد الممكن من قبل مزود تأمين الرعاية، أو ربما بواسطة الخدمات الاجتماعية)
- تزويد وحدة تشغيلية (تتضمن الصيانة والإصلاح وتزويد وحدة بديلة في حالة العطل)
- توصيل الجهاز بمحطة اتصال مركزية يمكن الوصول إليها طوال اليوم (24 ساعة)
- تعليمات التعامل مع الوحدة وبدء إجراءات المساعدة وفقاً لخطة تم مناقشتها سابقاً.

تتضمن الحزمة الإضافية الخدمات الآتية:

- استلام مفاتيح المنزل والشفقة (لفتح الباب بسرعة وبشكل فعال من حيث التكلفة في حالة الطوارئ)
- استخدام زر يومي لإرسال التقرير اليومي.

يتم توفير خدمات إضافية مثل إصبع راديو آخر أو كاشف دخان أو الترتيب لخدمات الرعاية الشخصية.

### كم يتكلف ذلك؟

تتضمن الحزمة الأساسية التي يوفرها معظم المزودين رسماً شهرياً للاستئجار والخدمات المدرجة أعلاه بمبلغ 25 إلى 50 يورو، يقوم معظم المزودين بفرض رسم إضافي بقيمة 22 إلى 25 يورو تقريباً للحزمة الإضافية (ترك مفتاح).

### من الذي يقوم بتغطية التكاليف؟

- إذا كانت هناك درجة رعاية، فإن صندوق تأمين الرعاية سيغطي تكاليف الحزمة الأساسية إذا كان الشخص المحتاج للمساعدة يعيش بمفرده أو كان بمفرده لأجزاء كبيرة من اليوم وإذا كان مقدم خدمة الاتصال في حالات الطوارئ المنزلية شريكاً متعاقدًا مع صندوق تأمين الرعاية. يجب تقديم طلب مماثل إلى صندوق تأمين الرعاية.
- إذا لم يكن هناك مستوى رعاية، يدفع الشخص المحتاج للمساعدة تكاليف الخدمات بنفسه. يمكن للأشخاص الذين يحق لهم الحصول على المساعدة الاجتماعية دون تصنيف الرعاية أن يسدد مكتب الرعاية الاجتماعية التكاليف إذا برر الطبيب الحاجة إلى نظام الطوارئ المنزلية.

نظام الطوارئ المنزلية هو "معونة رعاية تقنية" بدون دفع مشترك؛ ولا يقلل من أي استحقاق آخر من صندوق تأمين الرعاية.

### كيف يمكن التقدم لنظام اتصال طوارئ منزلي؟

1. اتصل بأحد المزودين/عدد من المزودين (المعلومات والمشورة)
2. التقدم إلى ضمان الرعاية/الضمان الاجتماعي لتحمل التكلفة
3. قم بطلب تركيب الجهاز (في الحالات العاجلة، يتعين القيام بالتقدم للجهاز وتركيبه على التوازي).

### أحكام العقد

يتم عمل العقد لفترة غير محددة، يمكن أيضاً عمل عقود قصيرة المدى. يمكن إلغاء العقد عند وقت الاستحقاق أو بدون إشعار عند توافر اعتبارات مناسبة

إن العاملين في مركز الرعاية التمريضية يسعدهم أن يقوموا بتقديم المشورة لك.

**Kostenfreie Servicenummer: 0800 59 500 59**

**[www.pflegestuetzpunkteberlin.de](http://www.pflegestuetzpunkteberlin.de)**

الجهة المسؤولة عن مركز دعم التمريض هي شركات التأمين في برلين وحكومة برلين.